

Legal Adviser

Donovan W.M. Waters, Professor of Law

Consultant

Hart D. Clark

Translation Bureau, Secretary of State

Cécile Fortier-Génier, Translator
Louis-Claude Leahey, Proofreader

Report Editing

Christiane E. Kaisin, Translating and Editing Inc.

CENTRAL TEAM

Administration
from the Committees and Private Legislation Directorate
Diane Tremblay-Bernier, Clerk of the Sub-committee
Jean-Michel Roy, Clerk Assistant
Isabelle Des Chênes, Secretary
Kris-Maria Bell, Travel Co-ordinator
Research
from R. David Radford and Associates
R. David Radford, Study Director
from the Research Branch of the House of Parliament
Mildred J. Morison, Legal Counsel and Research Associate
from Esther Partners Limited
David R. Brown, Actuary
from The Wyatt Company
Maurice H. Partner, Actuary